

HYSTEM-EXTRAN Version 8.4

14.09.2022 – Die Verbesserungen von HYSTEM-EXTRAN 8.4.7 werden nachfolgend beschrieben:

#77290 Messdaten / Regenreihe: Datenübernahme aus Zwischenablage dauert sehr lange Die Übernahme von Messdaten aus der Zwischenablage benötigte bei einer großen Anzahl von

Datenpunkten sehr viel Zeit. Das Problem wurde behoben.

#77230 Fehlende Modellattribute im Modellvergleich

Der Modellvergleich im HE-Viewer berücksichtigt nun auch die Attribute "X-/Y-Koordinate" und "Straße".

#77484 LZ-HE-SERIE: Tabelle Ereignisbilanz -> Fiktives Zentralbecken kann nicht geöffnet werden

Die Tabelle "Fiktives Zentralbecken" im HE-Viewer konnte nicht geöffnet werden. Das Problem wurde behoben.

#77951 Assistent Abflusskonzentrationsparameter (geometrisch) setzt Schwerpunktlaufzeit nicht

Der Assistent "Abflusskonzentrationsparameter" setzt im Modus "Einzelfläche (geometrisch)" nun Fließzeiten und Schwerpunktlaufzeiten. Die Eigenschaften dienen nur zu informativen Zwecken.

#77162 Langzeit-Regendiagramm: falscher Zeitraum bei ungleichmäßiger ÜberregnungBei Nutzung von LANGZEIT mit ungleichmäßiger Überregnung stimmte die im Regendiagramm dargestellte Zeitspanne nicht zur Ereigniszeitspanne überein. Das Problem wurde behoben.

#75868 OTTER/KÖNIGER-Auswertung wertet alle vorhandenen Ereignisse aus

Bei der OTTER/KÖNIGER-Auswertung wurden auch Ergebnisdatenbanken berücksichtigt, die nicht zur Auswertung aktiviert waren. Das Problem wurde behoben.

#77751 HE-Viewer: in HE 8.3 definierte Einfärbungen werden nicht in HE 8.4 angezeigt

Einzelne Einfärbungen wurden beim Import aus Altprojekten nicht übernommen. Das Problem wurde behoben.

#77179 HE-Viewer: Konzentration je Belastungskategorie fehlen

Die Konzentrationen der Regenwasser-Belastungskategorien I – III werden nun im HE-Viewer in der Tabelle "Stoffgrößeparameter" ausgewiesen.

#77259 Absturz beim Löschen von Datenpunkten aus gefilterter Regenreihe

Beim Löschen von Datenpunkten aus einer Regenreihe trat ein Programmabsturz auf, wenn gleichzeitig auf einen Zeitabschnitt gefiltert wurde. Das Problem wurde behoben.

#77327 Fehlermeldung im Ganglinienauswahldialog

Ein Fehler bei der Anzeige von Ganglinien im HE-Viewer wurde behoben.

#77694 Änderungen im Schachtdialog werden nicht sofort im Haltungsdialog angezeigt

Aktualisierte Sohl- und Deckelhöhen wurden nicht sofort im Schacht-Objektdialog angezeigt, wenn dieser aus einem Haltungs-Objektdialog aufgerufen wurde. Das Problem wurde behoben.

#77824 Doppelklick-Mausrad öffnet im Editor Objektdialog

Ein Doppelklick mit dem Mausrad kann nun im Editor und Viewer genutzt werden, um auf die Ausdehnung des Kanalnetzes zu zoomen.

#77967 Sonderprofil: geringfügige Änderung der Stützstellen nach Schließen des Dialogs Ein Genauigkeitsproblem durch Rundung bei der Eingabe von Sonderprofildaten wurde behoben.

#77340 HE-Viewer: Breite der Baumansicht verändert sich durch Minimieren des Fensters Beim Minimieren des Hauptfensters vom HE-Viewer ist das Fensterlayout teilweise verloren gegangen. Das Problem wurde behoben.

02.05.2022 – Die Verbesserungen von HYSTEM-EXTRAN 8.4.6 werden nachfolgend beschrieben:

#76578 HE-Viewer: Einfärbungen gehen beim Datenbankwechsel verloren

Beim Wechsel zwischen Datenbanken im Viewer gingen eingestellte Einfärbungen verloren. Das Problem wurde behoben.

#76608 Zulässiges Überstauvolumen wird für Langzeit-Einzelsimulationen nicht berücksichtigt

Bagatellgrenzen und zulässige Überstauvolumina werden bei der Auswertung von Langzeit-Einzelsimulationen nun korrekt berücksichtigt.

#76313 Fehlermeldung beim Öffnen des Pumpendialogs

Waren bei einer Pumpe keine Schaltstufen definiert, trat beim Öffnen des Pumpen-Objektdialogs ein Fehler auf. Das Problem wurde behoben.

#75697 EXTRAN-Stammdatenbericht: Profiltyp wird als Zahl dargestellt

Im EXTRAN-Stammdatenbericht wurden Profiltypen unleserlich dargestellt. Das Problem wurde behoben.

#76884 Fehlermeldung beim Öffnen einer Modelldatenbank

Grund-/Seitenauslässe konnten in seltenen Fällen ein Öffnen von Modelldatenbanken verhindern, wenn zuvor der obere Schacht in einen anderen Typen konvertiert wurde. Das Problem wurde behoben.

#75778 HE-Editor: in der Tabellenansicht können Objekte ohne Namen erzeugt werden

In den Tabellenansichten konnten namenlose Elemente angelegt werden. Dadurch konnten Folgefehler entstehen. Das Problem wurde behoben.

#76282 Fehlermeldung beim Löschen des letzten Regenraster-Datensatzes

Ein Problem beim Löschen von Regenrasterdatensätzen wurde behoben.

#76627 Absturz bei Gruppenimport

In seltenen Fällen konnte es bei der Arbeit mit georeferenzierten Hintergrundbildern zu Programmabstürzen kommen. Das Problem wurde behoben.

#76720 Unverständliche Fehlermeldung bei Lizenzfehler

Bei Problemen mit der Lizenzierung trat auf einigen Systemen eine unverständliche Fehlermeldung auf. Das Problem wurde behoben.

02.03.2022 – Die Verbesserungen von HYSTEM-EXTRAN 8.4.5 werden nachfolgend beschrieben:

#75463 HE-Viewer: Ansicht geht beim Wechseln zwischen Datenbanken verloren

Beim Wechseln zwischen Datenbanken im HE-Viewer ging der aktuelle Ansichtsausschnitt verloren. Das Problem wurde behoben.

#75694 Programmabsturz beim Öffnen von Ergebnisdatenbanken aus HE 7.4

In seltenen Fällen führte das Öffnen älterer Ergebnisdatenbanken im HE-Viewer zu einem Programmabsturz. Das Problem ist behoben.

#75726 Koordinatentransformation in ein anderes Lagebezugssystem ignoriert Notizen und Flurstücke

Bei der Koordinatentransformation und -verschiebung wurden Flurstück- und Notizobjekte nicht berücksichtigt. Das Problem ist behoben.

#71484 EXTRAN-Ergebnisvergleich: unterschiedliche Resultate bei anderer Vergleichsreihenfolge

Probleme mit dem Ergebnisvergleich wurden behoben.

#75711 Sicherheitslücke in open source Bibliothek libexpat

HYSTEM-EXTRAN nutzt die quelloffene Bibliothek libexpat. Die Drittanbieterbibliothek wurde aufgrund einer Sicherheitslücke aktualisiert. Die Sicherheitslücke war nur ausnutzbar, wenn aktiv durch einen Anwender lokal am PC eine präparierte Eingabedatei als Hintergrundbild eingelesen wurde. Wir stufen daher für HYSTEM-EXTRAN die Sicherheitslücke als unbedenklich ein.

17.01.2022 – Die Verbesserungen von HYSTEM-EXTRAN 8.4.4 werden nachfolgend beschrieben:

#74605 Haltungen ohne Geometrie

In seltenen Fällen fehlt bei manchen Haltungen die Haltungsgeometrie, obwohl der obere und der untere Schacht definiert sind. Das Problem wurde behoben.

#74878 Koordinatenverschiebung und geknickte Haltungen

Bei der Koordinatenverschiebung bleiben jetzt geknickte Haltungen erhalten.

#74809 HE-Viewer: Nennweite für Haltungen

Bei Haltungen ist die Nennweite jetzt auch in der Featuretabelle im HE-Viewer zu finden.

#69518 Importoption fehlt bei ISYBAU 2017

Beim ISYBAU-Import für die Versionen 2013 und 2017 gibt es jetzt wieder die bekannten Importoptionen für Hauptflächen. Diese waren bei einem Umbau des Dialogs verloren gegangen.

#74943 Einfärbung Überstau Bagatellgrenze

Bei Einfärbungen zum Thema Bagatellgrenze wird die Bagatellgrenze jetzt richtig interpretiert, auch

wenn im HE-Editor hierfür kein Wert eingetragen ist.

#74437 Bericht Einstau

Der Bericht "Einstau" ist wieder vollständig.

#74458 HYSTEM-EXTRAN 2D: Unplausibler effektiver Regen

In sehr seltenen Fällen kam es zu einer unplausiblen Verteilung des effektiven Regens über die Zeit bei 2D-Simulationen.

#75031 VR: Beim Start eines Rechenknotens werden lokale Jobs gerechnet

Probleme, die auftreten können, wenn ein Rechenknoten vor dem Einbinden in das verteilte Rechnen als lokaler Rechenknoten konfiguriert war, wurden behoben.

#74891 VR: Rechenknoten verbleiben im Status «File Transfer»

In seltenen Fällen verbleiben Rechenknoten im Status "File Transfer". Der Job bleibt dann dauerhaft im Status "in Arbeit", wird aber nicht gerechnet. Das Problem wurde behoben.

29.09.2021 – Die Verbesserungen von HYSTEM-EXTRAN 8.4.3 werden nachfolgend beschrieben:

#71484 Ergebnisvergleich

Der Ergebnisvergleich zeigt die Differenzen wieder richtig an.

#74004 Filtern in Tabellen

Jetzt funktioniert in Tabellen der Objekte sowie der Mehrfachzuweisung das kombinierte Filtern auf Gruppen und mit Filterkriterien im Tabellenkopf.

#73801 HE-Viewer: Flurstücke

Jetzt werden Flurstücke im HE-Viewer angezeigt.

#71429 Neue Fehlermeldung bei Pumpen und Drosseln

Es gibt neue Fehlerprüfungen für Kennlinien von Pumpen vom Typ "Online Kennlinie" sowie für Kennlinien von Drosseln vom Typ "Tabellarisch".

#73681 WMS-Dienste und Datenschutz

Probleme beim Anzeigen von WMS-Diensten im Zusammenhang mit den Hinweisen zum Datenschutz wurden behoben.

#73685 WMS-Dienste und die Auflösung des Monitors

Jetzt werden WMS-Dienste auch bei Monitoren mit hoher Auflösung richtig angezeigt.

#73735 Teilnetz aus Gruppe

Beim Teilnetzexport werden immer die Notizen exportiert. Jetzt werden nur noch die ausgewählten Objekte exportiert.

#73576 Vergleichsbericht

Unter Umständen sind die Vergleichsberichte leer, obwohl Einträge in der Vergleichstabelle vorliegen. Jetzt zeigt der Vergleichsbericht alle Einträge aus der Vergleichstabelle an.

#73548 Darstellungsprofile bis HE 8.2

Der HE-Viewer öffnet jetzt Ergebnisdatenbanken der Version 8.2 und älter, wenn dort ein benutzerdefiniertes Darstellungsprofil eingestellt war. Das benutzerdefinierte Darstellungsprofil wird

Seite 4 von 6 • Stand: Dienstag, 4 November 2025 15:11:50

dabei verworfen.

#73564 LANGZEIT: Trockenwetter-Datei

LANGZEIT mit Schmutzfracht liest wieder Trockenwetter-Dateien ein.

#73719 HE2D: HE-Editor und 2D-Lizenzen

Probleme im HE-Editor mit der Verwaltung von 2D-Lizenzen wurden behoben.

#73574 HE2D: Mehrere 2D-Simulationen in einem Verzeichnis

Es können nun mehrere 2D-Simulationen des gleichen Projekts zeitgleich in demselben Verzeichnis berechnet werden.

#73757 HE2D: Simulation mit OAK-Regenreihe aus FOG

2D-Simulationen mit LUBW-OAK-Regenreihen können wieder aus FOG gestartet werden.

20.07.2021 – Die Verbesserungen von HYSTEM-EXTRAN 8.4.2 werden nachfolgend beschrieben:

#73451 Modellprüfung

Die Modellprüfung funktioniert wieder.

#73392 Filter auf Mehrfachauswahl

Probleme beim Filtern auf die Mehrfachauswahl in Objekttabellen wurden behoben.

#73378 Trockenwetterzufluss bei Einfärben>Netzverfolgung

Der TW-Zufluss bei der Netzverfolgung hat unter Umständen falsche Werte angezeigt. Dies wurde behoben.

#73514 Trockenwetterzufluss in der Modellübersicht

Bei den Trockenwetterzuflüssen für Einzeleinleiter werden jetzt nur noch die Einzeleinleiter berücksichtigt, die an eine Haltung angeschlossen sind und somit Abfluss im Kanalnetz erzeugen.

#73044 Gruppen und Außengebiete

Wenn man Haltungen mit der Option "Mit angeschlossenen Außengebieten" und "Mit angeschlossenen Kanalnetzobjekten" einer Gruppe hinzufügt werden jetzt nicht nur die angeschlossenen Schächte sondern auch die an die Schächte angeschlossenen Außengebiete in die Gruppe eingefügt.

#73076 Radardaten und Vorregenindex

Die Prüfung zum Wertebereich des Vorregenindex funktioniert jetzt auch bei Radardaten.

#73169 Fehler bei Bemessung

Probleme bei der Bemessung wurden behoben.

#73124 LANGZEIT-Auswertung

Probleme mit der LANGZEIT-Auswertung im Zusammenhang mit Nachfolgern und Zirkelbezügen bei Bauwerken wurden behoben.

#73168 2D: Neue Fehlermeldung

Es gibt nun eine aussagekräftige Fehlermeldung, wenn die 2D-Simulation nicht gestartet werden kann, weil ein im 2D-Modell enthaltener gekoppelter Auslass nicht im Kanalnetzmodell als solcher vorhanden ist.

#73221 HE2D: Fließrichtungen

Die Simulation erzeugt jetzt nur noch positive Winkel für die Fließrichtung. Eventuelle Darstellungsprobleme sind dadurch behoben.

#73234 HE2D: Ergebnisausgabe

Einstellungen zur Ausgabe der Zeitschritte bei Fließgeschwindigkeiten werden jetzt in allen Fällen richtig berücksichtigt.

#72310 HE2D: Performance Ergebnisausgabe

Der Performance bei der Ausgabe der Fließgeschwindigkeiten für Zeitschritte wurde verbessert.